

OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

MAY 31, 2020

Solemnity of Pentecost

Solemnidad de Pentecostés



Contact Information

Parish Office: 979-532-3492

Oficina de la Parroquia

Fax: 979-532-2321

CCE Office: 979-532-3215

Oficina de la Doctrina

Address: 506 S. East Avenue
Wharton, Texas 77488

Email: office@olmcwharton.org

CCE: religiouseducation@olmcwharton.org

Website: www.olmcwharton.org

Facebook: OLMCWharton

Sunday Mass Schedule / *Misa de Domingo*

5:00 p.m. Spanish (Saturday Vigil)

8:00 a.m. Spanish

10:00 a.m. English

12:00 p.m. English

Daily Mass Schedule/Misa Diaria

Monday ~ No Mass

Tuesday & Friday, 8:00 a.m. ~ English

Wednesday, 6:00 p.m. ~ Spanish

9:00 a.m. Thursday ~ Nursing Home

Adoration/Adoración

6:00 p.m. ~ First Thursday of the Month

Primer Jueves del Mes

Reconciliation/Confesiones:

Saturdays / Sabados 4 p.m. – 4:50 p.m.

or by appointment / o con cita

Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,

Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos

Call the Parish Office to make an appointment or for information.

Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o para información.

Parish Staff

Parochial Administrator: Fr. Antonio Pérez

Administrador parroquial

Secretary: Imelda García

Secretaria

Parish Catechetical Leader: Diana Compian

Líder de Catequesis

Safe Environment Coordinator: Gloria Diaz

Coordinadora de Ambiente Seguro

Custodian: Raquel García

la conserje

Office Hours:

Horario de la Oficina

Monday, Wednesday, Thursday & Friday

(Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes)

8a.m. – 5p.m. Closed/Cerrado 12noon – 1p.m.

Tuesday / Martes- 1:00 p.m. – 5:00 p.m.

Pentecost Sunday

Inside the room, the first scene takes place on Easter Sunday night a place where the doors are locked for fear of the Jews. It involves members of the Twelve and resembles a culminating scene of the other Gospels, where Jesus appears to the Eleven, minus Judas, and sends them forth on a mission. After extending peace in echo of other moments, the Johannine Jesus gives to his disciples a mission that continues his own. In a symbolic action evocative of God's creative breath that gave life to the first human being in the book of Genesis and of the demand to be begotten of water and Spirit, Jesus breathes on them and gives them the Holy Spirit with power over sin, continuing his own power over sin.

The other Gospel appearance scenes always include an element of disbelief on the part of the Eleven, but John more dramatically embodies it in Thomas who vocalizes a determined incredulity, which serve as a transition to another episode.

Come down Holy Spirit, fill the hearts of the faithful.

Domingo de Pentecostés

Dentro de la habitación, la primera escena tiene lugar el domingo por la noche de Pascua, un lugar donde las puertas están cerradas por temor a los judíos. Involucra a miembros de los Doce y se asemeja a una escena culminante de los otros Evangelios, donde Jesús se aparece a los Once, menos Judas, y los envía a una misión. Después de extender la paz en eco de otros momentos, el Jesús Johannine les da a sus discípulos una misión que continúa con la suya. En una acción simbólica que evoca el aliento creativo de Dios que dio vida al primer ser humano en el libro de Génesis y la demanda de ser engendrado de agua y Espíritu, Jesús respira sobre ellos y les da el Espíritu Santo con poder sobre el pecado, continuando su propio poder sobre el pecado.

Las otras escenas de aparición del Evangelio siempre incluyen un elemento de incredulidad por parte de los Once, pero John lo encarna más dramáticamente en Thomas, que vocaliza una incredulidad determinada, que sirve como una transición a otro episodio.

Desciende el Espíritu Santo, llena los corazones de los fieles.

Mass Intentions for the Week**Saturday May 30th****5:00 p.m.:** TC Rivera +**Sunday May 31st****8:00 a.m.:** Carol Guzman +**10:00 p.m.:** Parishioners**12:00 p.m.:** No Mass**Monday June 1st**

No Mass

Tuesday June 2nd**8:00 a.m.:** Nieves Cerrillo +**Wednesday June 3rd****6:00 p.m.:** Ramona Ramirez +**Thursday June 4th****6:00 p.m.:** Adoration**7:00 p.m.:** For the Priests of D.O.V.**Friday June 5th****8:00 a.m.:** Susie Medrano +**Saturday June 6th****5:00 p.m.:** Daniela Guadalupe Mendoza +**Sunday June 7th****8:00 a.m.:** Ramon & Frances Hernandez +**10:00 a.m.:** Parishioners**12:00 p.m.:** No Mass

The noon mass has been canceled until further notice.

La misa de mediodía está cancelada hasta nuevo aviso.

Any Mass intentions set for noon masses will be scheduled for the next available date.

Cualquier intención de Misa establecida para las masas del mediodía será programada para la próxima fecha disponible.



May is the Month of Mary remember to pray the rosary in her honor with your family.

Mayo es el mes de María, recuerda rezar el rosario en su honor con tu familia.

A Message from the Diocese of Victoria**Un mensaje de la diócesis de Victoria**

As per Governor Abbott's statement on Monday regarding Phase Two of state-mandated restriction's church buildings are now at 50% capacity. With the continuation of social distancing restrictions, this probably has only a minimal impact on our churches, but has a greater impact on other parish buildings, such as parish halls, meeting rooms, etc. The Diocese of Victoria continues to encourage those entering our churches to wear facial coverings/masks, but no one is to be turned away if they choose not to do so. Priests, deacons and Extraordinary Ministers of Holy Communion are required to wear facial coverings/masks when distributing Holy Communion, as per diocesan directives. The CDC continues to emphasize that facial coverings/masks and social distancing are effective in controlling the spread of COVID-19.

Según la declaración del gobernador Abbott del lunes con respecto a la Fase Dos de los edificios de la iglesia de restricción obligatoria por el estado ahora están al 50% capacidad. Con la continuación de las restricciones de distanciamiento social, esto probablemente tiene un impacto mínimo en nuestras iglesias, pero tiene un mayor impacto en otros edificios parroquiales, como salones parroquiales, salas de reuniones, etc.

La Diócesis de Victoria continúa alentando a quienes ingresan a nuestra iglesias deben usar máscaras /cubiertas faciales, pero nadie debe ser rechazado si ellos eligen no hacerlo. Sacerdotes, diáconos y ministros extraordinarios de la Sagrada Comunión, Se requiere que use máscaras / cubiertas faciales cuando distribuir la Sagrada Comunión, según las directivas diocesanas. Los CDC continúa enfatizando que los revestimientos/ máscaras faciales y el distanciamiento social son efectivos para controlar la propagación de COVID-19

Pope Francis Tweets: The Holy Spirit makes us take flight, opens up the wonderful destiny for which we were born, and nourishes us with living hope. Let us ask Him to come to us, and He will draw near.

Tweets del Papa Francisco: El Espíritu Santo nos hace tomar vuelo, nos abre el maravilloso destino para el que nacimos y nos alimenta con esperanza viva. Pidámosle que venga a nosotros, y se acercará.

twitter.com/pontifex



Bishop Cahill has extended dispensation from the obligation to attend Mass for Catholics in the Diocese of Victoria through the end of June. This is to protect the physical health of the vulnerable and the emotional needs of those who are uncomfortable with being physically present at this time.

**"Be assured I'm keeping all of you in prayer."
+Brendan**

El obispo Cahill ha extendido dispensación de la obligación de asistir a misa para católicos en la diócesis de Victoria hasta finales de junio. Esto es para proteger la salud física de los vulnerables y las necesidades emocionales de aquellos que se sienten incómodos con estar físicamente presentes en este momento.

"Tengan la seguridad de que los mantengo a todos en oración." + Brendan



Prayer for Pentecost

Come, O Holy Spirit

Come, O Holy Spirit.

Come as Holy Fire and burn in us,

come as Holy Wind and cleanse us within,

come as Holy Light and lead us in the darkness,

come as Holy Truth and dispel our ignorance,

come as Holy Power and enable our weakness,

come as Holy Life and dwell in us.

Convict us, convert us, consecrate us,

until we are set free from the service of ourselves,

to be your servants to the world. Amen.

by John Henry Newman

CCD News/Noticias de la Doctrina

First Communion: First Communion is scheduled for June 13, 20, & 27 you will be notified as to what date your child will receive the sacrament and the requirements for attendance. Reconciliation and practice is on the Thursday before each communion date the 11, 18, & 25 of June.

Primera Comuni3n: La Primera Comuni3n est1 programada para el 13, 20 y 27 de junio. Se le notificar1 en qu1 fecha su hijo/hija recibir1 el sacramento y los requisitos de asistencia. La reconciliaci3n y la pr1ctica es el jueves antes de cada fecha de comuni3n el 11, 18 y 25 de junio.

Confirmation: The date for Confirmation is still pending, we will announce the dates as soon as we have them.

Confirmaci3n: La fecha de Confirmaci3n a1n est1 pendiente, anunciaremos la fecha tan pronto como la tengamos.

Missalettes: If you would like a missalette to use in mass, take one home and bring it with you each time you attend Mass. One missalette per family please. / *Si desea usar un misal en misa, ll1vese uno a casa y tr1igalo cada vez que asista a misa. Por favor, una missal por familia.*

Remember to wear your mask when you attend any daily or weekend mass. / *Recuerde usar su m1scara cuando asista a cualquier misa diaria o Misa de fin de semana.*

In Case of Suspected Abuse — If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked “Personal & Confidential”) may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. To report suspected or known abuse by church personnel, please contact the diocesan Coordinator of Pastoral Care and Outreach: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 Our Lady of Mount Carmel’s Safe Environment Coordinator is Gloria Diaz 979-532-3492

En caso de sospecha de abuso — si una persona est1 en peligro inmediato, llame al 911 o llame al Departamento de familia y servicios de protecci3n al 1-800-252-5400 o reporte el abuso en l1nea. Las alegaciones escritas (marcadas “personales y confidenciales”) pueden ser enviadas a: Oficina del obispo, di3cesis de victoria en Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. Para informar sobre el abuso sospechoso o conocido por el personal de la iglesia, por favor comuniquese con el Coordinador Diocesano de atenci3n pastoral divulgaci3n: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 La Coordinadora del ambiente seguro de nuestra Se1ora de Mount Carmel es Gloria Diaz 979-532-3492

Weekly Parish Support

May 24, 2020

Envelopes.....	..\$	776.00
Loose Collection.....	\$	214.63
Total First Collection.....	\$	990.63
SVDP.....	\$	124.00
Total Second Collection.....	\$	124.00
Donations.....	\$	250.00
CCD Fund.....	\$	20.00
Catholic Hm. Missions.....	\$	20.00
Ret. & Special needs collect. For		
Priests of D.O.V.....	\$	65.00
Mass intentions.....	\$	25.00
Religious Goods.....	\$	5.00
Total other Revenue.....	..\$	385.00
Total Deposit.....	\$	1499.63

To give your weekly offering on line visit:

www.victoriadiocese.org/parish-donations

Para dar tu oferta semanal en l1nea visita:

www.victoriadiocese.org/parish-donations

Your weekly offering may also be mailed or dropped off at the parish office.

Su oferta semanal se puede tambien enviarse por correo o entregarse en la oficina de la parroquia.

CHURCH NEWS

The directives for attending services can be found in the bulletin posted on our website. olmcwharton.org
Las directivas para asistir a los servicios se pueden encontrar en el bolet1n en nuestro sitio web olmcwharton.org

We now have a new Facebook page for our parish!

Check us out at: **OLMCWharton**

*¡Tenemos nueva p1gina de Facebook para nuestra parroquia! vis1tanos en: **OLMCWharton***

Mount Carmel Sick List / Lista de los Enfermos

Robert Acosta, Martin Aguilar, Ricky Araguz, Christina Ballejo, Eileen Ballejo, Margie Brenek, Juan Camarena, Jaclyn Cantu, Omar Cantu, Yadi Cantu, Margaret Castro, Elida Corona, Faustino Falcon, Ross Falcon, Eddy H. Garcia, Alfred Garza, Mario Garza, Mary Gomez, Mike Gomez, Elly Ray Gonzalez, Diana Gonzalez, Maria Gonzalez, Nuria Guerra, Guadalupe Guerrero, Haven Heffner, Mason Hooper, Roy Jimenez, Jr., Chris Llanes, Shelly Marie Lot, Jessie Mata, Joe Mata, Jennifer Nickolyn, Delia Noguez, Antonio Martinez, Naghieli Monroe, Eva Mu1niz Marie Mu1noz, Mary Mu1noz, Delia Perches, Velma Perez, Janie Pe1a, Edith Pruitt, Rudy Robles, Dorothy Rosenbaum, David Rivera, Ernest Rivera, Sr., Lupe Samora, Rosella Samora, Carrie Saunders, Theresa Siska, Damaris Montero-Smith, Joel Smith, Mattix Soto, Santos Suaste, Dianne Tharp, Mary Ann Torres, Deacon David Valdez, Raymond Vela, Teppi Ventura, Andrew Villarreal, For all who have become ill from COVID 19 in the United States and throughout the world. **Call the parish office to remove or add someone to the prayer list. Llame a la oficina para agregar o quitar a alguien de la lista de oraci3n.**

DIOCESE OF VICTORIA OFFICE OF THE BISHOP

Directives Issued April 27, 2020 Effective May 1, 2020

Churches may begin to celebrate the Sacrament of Reconciliation at regularly scheduled times.

1. There is proper social distancing for those in line to receive the Sacrament; (6' apart from one another).
2. Everyone sanitizes hands and wears a mask
3. There is a screen between the penitent and priest.
4. **Confessions will be held in the Parish Hall.**

Parishes can return to celebrating Mass with a Congregation. We need to be careful to follow the safety guidelines proposed by our local officials.

1. Priests, ushers and parishioners should wear masks.
2. In order to accommodate social distancing protocols no more than 25% of the mandated fire code seating capacity is allowed. **Only 100 people will be allowed to attend.** It is encouraged by Fr. Antonio for children under 13 abstain from attending mass.
3. Parishioners should take their temperatures before coming to Mass and should not attend if exhibiting any signs of sickness
4. People over the age of 65 are encouraged to continue participating from home.
5. People with a heart condition or diabetes, who are overweight or have other underlying at-risk conditions, are encouraged to continue participating from home.
6. Dispensation from Sunday obligation to attend in person is extended through **June**, especially with respect to people who may be considered physically well to attend, yet believe it best to stay at home.
7. Parishioners should maintain 6' distance between themselves and other persons, not of the same family, at all times. Including when in line to receive Holy Communion.
8. Those unable to attend the Mass could make an appointment with their pastor to receive communion at the church office during the week.
9. Parishioners are to be seated in every other pew. Those of the same household can be seated together in a pew.
10. Priests and Eucharistic Ministers should wear masks during distribution of communion.
11. The distribution of Communion is an especially sensitive time. **Persons receiving communion are encouraged to receive in the hand.**
12. Ushers/greeters are encouraged to wear gloves and masks, and to open and close doors for parishioners upon their arrival and departure.
13. **Parishioners will enter through the front entrance and exit through the side door.**
14. Liturgically, the Sign of Peace and distribution of the Precious Blood is suspended.
15. The offertory procession is discontinued.
16. Holy water fonts will be empty.
17. Hand Sanitizer will be available and easily visible at the church entrance.
18. Missalettes and hymnals will not be available for use during sacramental and liturgical celebrations.
19. For the collection a basket will be placed at the entrance of the church for parishioner to make their contribution when entering or exiting the church.
20. Parishioners should be careful not to gather too closely when entering or leaving the church, or stand too close in the communion line.
21. Weddings and Funerals are permitted, utilizing size consideration and social distancing protocols.

DIÓCESIS DE VICTORIA OFICINA DEL OBISPO

Directivas emitidas el 27 de abril de 2020 con efecto el 1 de mayo de 2020

Las iglesias pueden comenzar a celebrar el Sacramento de la Reconciliación en horarios regulares.

1. Existe un distanciamiento social adecuado para aquellos en línea para recibir el Sacramento
2. todos desinfectan las manos y usan una máscara
3. Hay una pantalla entre el penitente y el sacerdote
4. **Las confesiones se llevarán a cabo en el Salón Parroquial.**

Las parroquias pueden volver a celebrar la misa con una congregación. Debemos tener cuidado de seguir las pautas de seguridad propuestas por nuestros funcionarios locales.

1. Los sacerdotes, ujieres y feligreses deben usar máscaras.
2. Con el fin de acomodar los protocolos de distanciamiento social, los pastores deben permitir en sus iglesias no más del 25% de la capacidad de asientos del código de incendio obligatoria del edificio. **Solo 100 personas podrán asistir.** Es alentado por el p. Antonio que los niños menores de 13 años se abstengan de asistir a misa.
3. Los feligreses deben tomar su temperatura antes de venir a misa y no deben asistir si presentan signos de enfermedad
4. Se debe alentar a las personas mayores de 65 años a seguir participando desde su hogar
5. Las personas con una afección cardíaca o diabetes, que tienen sobrepeso o tienen otras afecciones subyacentes de riesgo, deben ser alentadas a continuar participando desde su hogar
6. La exención de la obligación dominical de asistir en persona se extiende hasta los finales Junio, especialmente con respecto a las personas que pueden considerarse físicamente bien para asistir, pero creen que es mejor quedarse en casa
7. Los feligreses deben mantener una distancia de 6 pies entre ellos y otras personas, no de la misma familia, en todo momento. Incluyendo cuando está en línea para recibir la Sagrada Comunión
8. Aquellos que no puedan asistir a la Misa pueden hacer una cita con su pastor para recibir la comunión en la oficina de la iglesia durante la semana
9. Dependiendo del diseño de la iglesia en particular, los feligreses deben sentarse en cada uno y otro de las bancas. Los del mismo hogar pueden sentarse juntos en la misma banca
10. Los sacerdotes y los ministros eucarísticos deben usar máscaras durante la distribución de la comunión.
11. La distribución de la comunión es un momento especialmente sensible. **Personas que reciben la comunión debe ser alentada a recibir en la mano.**
12. Se anima a los ujieres / saludadores a usar guantes y máscaras, y a abrir y cerrar puertas para los feligreses a su llegada y salida.
13. **Los feligreses entrarán por la entrada principal y saldrán por la puerta lateral.**
14. Litúrgicamente, se suspende el Signo de la Paz y la distribución de la Preciosa Sangre.
15. Se interrumpe la procesión del ofertorio.
16. Las fuentes de Holy Water deben estar vacías Bautismo.
17. El desinfectante para manos estará disponible y será fácilmente visible en la entrada de la iglesia.
18. Missalettes e himnarios no estarán disponibles durante las celebraciones sacramentales y litúrgicas.
19. Para la colección se colocará una canasta en la entrada de la iglesia para que los feligreses hagan su contribución al entrar o salir de la iglesia.
20. Los feligreses deben tener cuidado de no reunirse demasiado cerca al entrar o salir de la iglesia, o permanecer demasiado cerca de la línea de comunión.
21. Se permiten bodas y funerales, utilizando la consideración del tamaño y los protocolos de distanciamiento social.